



**OKRESNÁ PROKURATÚRA RUŽOMBEROK**  
**Dončova 8, 034 53 Ružomberok 1**

Číslo: 1 Pv 210/12/5508  
EEČ: 2-42-68-2016

Ružomberok 16.08.2016

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** Zločin Týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písmeno a, odsek 2 písmeno d Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 246/2012 Zbierky zákonov

**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Ružomberok

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Slovensko  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Zločin Týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písmeno a, odsek 2 písmeno d Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 246/2012 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

v presne nezistenej dobe najmenej od roku 2006 v Spojených štátoch amerických spôsobil psychické a fyzické utrpenie svojej manželke XXXXX, nar. XXXXX, ktorá s ním bývala v spoločnej domácnosti a ktoré spočívalo v tom, že v presne nezistenom čase mesiacov september alebo október 2008 prišiel XXXXX za XXXXX do zamestnania, do salónu kozmetičky, kde urobil scénu pred pracovníkmi, ako aj zákazníkmi, nadával jej po slovensky a pritom použil slová: „s holou pičou som prišla, že od neho utekám a podobne, že som herečka z Ružomberku“, toto kričal takou intenzitou, že sa ľudia až zastavovali a otáčali, potom jej zobral kľúče od auta a odišiel preč, na základe čoho jej zamestnávateľ oznámil túto skutočnosť na políciu, z uvedeného dôvodu bol vydaný Order of Protection a okrsková polícia dala zákaz vstupu XXXXX do salónu v ktorom XXXXX pracovala, ako aj na ulicu, kde salón sídli,

-v presne nezistenom čase mesiaca november 2009 na adrese XXXXX Illinois XXXXX po hádke s XXXXX, prišiel do druhej spálne v ktorej spala XXXXX, s tiahol

z XXXXX paplón, potom stiahol aj vankúš, následne XXXXX stiahol za nohy z postele na zem, takto za nohy ju ťahal do ich spálne ku sebe, hodil ju na postel s tým, že XXXXX je jeho žena a musí s ním spať v spoločnej posteli, potom ako ju hodil na postel povedal: „to by bolo, keby si s jednou ženskou nedal rady“, pričom na základe tejto udalosti XXXXX požiadala súd v Chicagu o Order of protection, čo je žiadosť o ochranu pred manželom, ktorým mu bol 13. 11. 2009 zakázaný akýkoľvek styk s XXXXX, či už fyzický, elektronický, alebo cez tretie osoby, ktorý platil 6 mesiacov, pričom aj napriek týmto obmedzeniam XXXXX opatrenie porušil, poslal manželke výhražný email, na základe čoho sa dostal na 24 hodín do väzenia a následne mu bolo aplikované GPS zariadenie aby ho mohla polícia sledovať, avšak aj napriek všetkým opatreniam XXXXX žiadal od manželky heslá od emailovej schránky, od konta na Facebooku, musela mu telefonovať, že zostáva dlhšie v práci, kontroloval ju, ničil a vyhadzovaj jej osobné veci, prehľadával jej osobné veci, šatník, kabelku, kontroloval jej auto, mobilný telefón, SMS správy, bral jej osobnú poštu, ktorú skrýval, hodnotnejšie veci si musela skrývať aby jej ich nepovyhadzoval, pri každej hádke XXXXX vyčítal, že za to, že bola na polícii, za to raz zaplatí, aby si pamätala, že má rodinu na Slovensku a či chce aby sa im niečo stalo, pričom v posledných dvoch rokoch ich spolužitia boli takéto výbuchy pravidelne raz mesačne,

-ďalej koncom mesiaca február a začiatkom marca 2012 počas ich bývania v spoločnej domácnosti na adrese XXXXX, Illinois v Spojených štátoch amerických XXXXX od XXXXX vyžadoval sex, ktorý ona odmietla, preto XXXXX začal na ňu kričať, chytil ju pod krk, oprel o stenu a povedal XXXXX, že keby žili na Slovensku, tak by chodila modrá od hlavy po päty a že by XXXXX odtrhol hlavu, nič by sa mu nestalo, lebo že na Slovensku nie sú také zákony ako v USA, povedal, že sa musí ovládať, že čaká kedy XXXXX udrie, pričom jej odmietal dať kabelku v ktorej mala všetky doklady a osobné veci, ktorú XXXXX vrátil až po príchode privolanej polície, ale aj napriek tomu z kabelky zobral fotografie, kľúče od auta, od poštovej schránky, doklady od špedičnej firmy, ktoré XXXXX vrátil znova až po zákroku polície,

-druhý deň po tomto incidente v mieste ich trvalého bydliska XXXXX manželke XXXXX vyhrážal že ju zničí, že sa postará aby jej zobrali občianstvo, že syn nedokončí vysokú školu, a že to, že bola na polícii oľutuje, pričom uvedené konanie vyústilo do skutočnosti, že XXXXX sa rozhodla opustiť spoločnú domácnosť s XXXXX, postupne si posielala veci na Slovensko kam dňa 2. 4. 2012 odišla,

- v dňoch 24. 4. 2012 a 25. 4. 2012 sa XXXXX zo Spojených štátov amerických XXXXX, ktorá už bola na Slovensku telefonicky z čísla XXXXX na telefónne číslo XXXXX č.: XXXXX vyhrážal, že v krátkej dobe príde na Slovensko a spraví s ňou poriadok,

- v jednej z sms správ z čísla XXXXX z 26. 4. 2012 XXXXX, ktorá už bola na Slovensku zaslal správu na číslo XXXXX XXXXX „nedám ti ani dýchať za to čo si urobila. Dnes večer o pol siedmej idem k právnikovi, ak si na neho pamätáš z decembra 2009,

- dňa 27. 4. 2012 XXXXX, ktorá už bola na Slovensku opäť napísal sms z čísla XXXXX na číslo XXXXX „už je poliak priateľ, všetko sa dá vidieť, treba ti to vrátiť,

- dňa 1. 5. 2012 napísal XXXXX na Slovensko sms správu z čísla XXXXX na číslo XXXXX 0915 897485 v znení „pani XXXXX nemôže pochopiť ako si si dovolila sfaľšovať jej licenciu na kozmetičku, dať si vyrobiť jej razítko a pečiatku so štátnym znakom a tak to použiť v zahraničí. Dal som jej kontakt na môjho prívrníka a takto Ti bude odobraná aj licencia doma a budeš stíhaná za falšovanie dokladov a bude mať problémy aj XXXXX. A také zlaté ručičky!!“

- v období od 5. 4. 2012 do 13. 5. 2012 XXXXX poslal XXXXX, ktorá bola na Slovensku na jej mailovú adresu XXXXX z adresy XXXXX XXXXX niekoľko emailov, kde XXXXX poslal fotografie z ich svadby, na ktorých bol XXXXX odstrihnutý, pričom napísal do emailu, že čo si za toto zaslúži, potom XXXXX poslal fotky jej rodiny, kde syn, mama a sestra XXXXX mali prekryté alebo vystrihnuté hlavy, na deň matiek XXXXX poslal odfotený hrob matky XXXXX a nápis „Happy mother´s day !!!!!“, pričom XXXXX tieto maily brala ako vyhrážky, čo sa jej môže stať vzhľadom z jeho správania z minulosti, pretože už v Spojených štátoch amerických XXXXX XXXXX povedal, aby nedopadla tak ako tá žena, čo ju na Slovensku zastrelili pri venčení psa,

- XXXXX sleduje profil XXXXX na Facebooku, kde XXXXX necháva odkazy v rôznom znení, pričom v jednom príspevku z 3. 8. 2012 je napísané, že asi musí jednu dostať aby sa spamätala,

- následkom týchto vyššie uvedených konaní zo strany XXXXX voči svojej manželke XXXXX bola skutočnosť, že XXXXX sa v októbri 2007 ešte počas života v Spojených štátoch amerických pokúsila neúspešne o samovraždu, musela utiecť pred XXXXX na Slovensko, kde z dôvodu psychickej vyčerpanosti vyhľadala psychologické vyšetrenie,

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci..

#### **Odôvodnenie:**

Poverený príslušník Obvodného oddelenia PZ XXXXX uznesením č. ČVS: ORP – 303/OO – RK – 2012 zo dňa 01.06.2012 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie za prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 360 ods. 1, ods. 2 písm. b) Trestného zákona pre skutok uvedený vo výrokovvej časti uznesenia.

Vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva PZ XXXXX, odboru kriminálnej polície uznesením č. ČVS: ORP – 307/OVK – RK – 2012 zo dňa 23.11.2012 podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX za zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. d) Trestného zákona pre skutok, že

v presne nezistenej dobe najmenej od roku 2006 v Spojených štátoch amerických spôsoboval psychické a fyzické utrpenie svojej manželke XXXXX, nar. XXXXX ktorá s ním bývala v spoločnej domácnosti a ktoré spočívalo v tom, že v presne nezistenom čase mesiacov september alebo október 2008 prišiel XXXXX za XXXXX do zamestnania, do salónu kozmetičky, kde urobil scénu pred pracovníkmi, ako aj zákazníkmi, nadával jej po slovensky a pritom použil slová: „s holou pičou som prišla, že od neho utekám a podobne, že som herečka z Ružomberku“, toto kričal takou intenzitou, že sa ľudia až zastavovali a otáčali, potom jej zobral kľúče od auta a odišiel preč, na základe čoho jej zamestnávateľ oznámil túto skutočnosť na políciu, z uvedeného dôvodu bol vydaný Order of Protection a okrsková polícia dala zákaz vstupu XXXXX do salónu v ktorom XXXXX pracovala, ako aj na ulicu, kde salón sídli,

-v presne nezistenom čase mesiaca november 2009 na adrese XXXXX Illinois XXXXX po hádke s XXXXX, prišiel do druhej spálne v ktorej spala XXXXX, s ťiahol z XXXXX paplón, potom stiahol aj vankúš, následne XXXXX stiahol za nohy

z postele na zem, takto za nohy ju ťahal do ich spálne ku sebe, hodil ju na postel s tým, že XXXXX je jeho žena a musí s ním spať v spoločnej posteli, potom ako ju hodil na postel povedal: „to by bolo, keby si s jednou ženskou nedal rady“, pričom na základe tejto udalosti XXXXX požiadala súd v Chicagu o Order of protection, čo je žiadosť o ochranu pred manželom, ktorým mu bol 13. 11. 2009 zakázaný akýkoľvek styk s XXXXX, či už fyzický, elektronický, alebo cez tretie osoby, ktorý platil 6 mesiacov, pričom aj napriek týmto obmedzeniam XXXXX opatrenie porušil, poslal manželke výhražný email, na základe čoho sa dostal na 24 hodín do väzenia a následne mu bolo aplikované GPS zariadenie aby ho mohla polícia sledovať, avšak aj napriek všetkým opatreniam XXXXX žiadal od manželky heslá od emailovej schránky, od konta na Facebooku, musela mu telefonovať, že zostáva dlhšie v práci, kontroloval ju, ničil a vyhadzovaj jej osobné veci, prehľadával jej osobné veci, šatník, kabelku, kontroloval jej auto, mobilný telefón, SMS správy, bral jej osobnú poštu, ktorú skrýval, hodnotnejšie veci si musela skrývať aby jej ich nepovyhadzoval, pri každej hádke XXXXX vyčítal, že za to, že bola na polícii, za to raz zaplatí, aby si pamätala, že má rodinu na Slovensku a či chce aby sa im niečo stalo, pričom v posledných dvoch rokoch ich spolužitia boli takéto výbuchy pravidelne raz mesačne,

-ďalej koncom mesiaca február a začiatkom marca 2012 počas ich bývania v spoločnej domácnosti na adrese XXXXX, Illinois v Spojených štátoch amerických XXXXX od XXXXX vyžadoval sex, ktorý ona odmietla, preto XXXXX začal na ňu kričať, chytil ju pod krk, oprel o stenu a povedal XXXXX, že keby žili na Slovensku, tak by chodila modrá od hlavy po päty a že by XXXXX odtrhol hlavu, nič by sa mu nestalo, lebo že na Slovensku nie sú také zákony ako v USA, povedal, že sa musí ovládať, že čaká kedy XXXXX udrie, pričom jej odmietal dať kabelku v ktorej mala všetky doklady a osobné veci, ktorú XXXXX vrátil až po príchode privolanej polície, ale aj napriek tomu z kabelkyzobral fotografie, kľúče od auta, od poštovej schránky, doklady od špedičnej firmy, ktoré XXXXX vrátil znova až po zákroku polície,

-druhý deň po tomto incidente v mieste ich trvalého bydliska XXXXX manželke XXXXX vyhrážal že ju zničí, že sa postará aby jej zobrali občianstvo, že syn nedokončí vysokú školu, a že to, že bola na polícii oľutuje, pričom uvedené konanie vyústilo do skutočnosti, že XXXXX sa rozhodla opustiť spoločnú domácnosť s XXXXX, postupne si posielala veci na Slovensko kam dňa 2. 4. 2012 odišla,

- v dňoch 24. 4. 2012 a 25. 4. 2012 sa XXXXX zo Spojených štátov amerických XXXXX, ktorá už bola na Slovensku telefonicky z čísla XXXXX na telefónne číslo XXXXX č.: XXXXX vyhrážal, že v krátkej dobe príde na Slovensko a spraví s ňou poriadok,

- v jednej z sms správ z čísla XXXXX z 26. 4. 2012 XXXXX, ktorá už bola na Slovensku zaslal správu na číslo XXXXX XXXXX „nedám ti ani dýchať za to čo si urobila. Dnes večer o pol siedmej idem k právnikovi, ak si na neho pamätáš z decembra 2009,

- dňa 27. 4. 2012 XXXXX, ktorá už bola na Slovensku opäť napísal sms z čísla XXXXX na číslo XXXXX „už je poliak priateľ, všetko sa dá vidieť, treba ti to vrátiť,

- dňa 1. 5. 2012 napísal XXXXX na Slovensko sms správu z čísla XXXXX na číslo XXXXX XXXXX v znení „pani XXXXX nemôže pochopiť ako si si dovolila sfaľšovať jej licenciu na kozmetičku, dať si vyrobiť jej razítko a pečiatku so štátnym znakom a tak to použiť v zahraničí. Dal som jej kontakt na môjho prívrníka a takto Ti bude odobraná aj licencia doma a budeš stíhaná za falšovanie dokladov a bude mať problémy aj XXXXX A také zlaté ručičky!!“

- v období od 5. 4. 2012 do 13. 5. 2012 XXXXX poslal XXXXX, ktorá bola na

Slovensku na jej mailovú adresu XXXXX z adresy XXXXX XXXXX niekoľko emailov, kde XXXXX poslal fotografie z ich svadby, na ktorých bol XXXXX odstrihnutý, pričom napísal do emailu, že čo si za toto zaslúži, potom XXXXX poslal fotky jej rodiny, kde syn, mama a sestra XXXXX mali prekryté alebo vystrihnuté hlavy, na deň matiek XXXXX poslal odfotený hrob matky XXXXX a nápis „Happy mother´s day !!!!!“, pričom XXXXX tieto maily brala ako vyhrážky, čo sa jej môže stať vzhľadom z jeho správania z minulosti, pretože už v Spojených štátoch amerických XXXXX XXXXX povedal, aby nedopadla tak ako tá žena, čo ju na Slovensku zastrelili pri venčení psa,

- XXXXX sleduje profil XXXXX na Facebooku, kde XXXXX necháva odkazy v rôznom znení, pričom v jednom príspevku z 3. 8. 2012 je napísané, že asi musí jednu dostať aby sa spamätala,

- následkom týchto vyššie uvedených konaní zo strany XXXXX voči svojej manželke XXXXX bola skutočnosť, že XXXXX sa v októbri 2007 ešte počas života v Spojených štátoch amerických pokúsila neúspešne o samovraždu, musela utiecť pred XXXXX na Slovensko, kde z dôvodu psychickej vyčerpanosti vyhľadala psychologické vyšetrenie.

Vyšetrovateľ PZ po skončení vyšetrovania predložil na tunajšiu prokuratúru vyšetrovací spis s návrhom na zastavenie trestného stíhania XXXXX Preskúmaním vyšetrovacieho spisu som zistila nasledovný skutkový stav:

Obvinenému XXXXX bolo doručené uznesenie o začatí trestného stíhania a o vznesení obvinenia dňa 19.10.2015.

Obvinený **XXXXX** podal dňa 21.10.2015 sťažnosť proti uvedenému uzneseniu v časti vznesenia obvinenia, v ktorej **uviedol**:

„Na zaklade obdržania uznesenia sa odvolavam na nepravdive tvrdenie voci mojej osobe, ktore udala v tomto uzneseni moja byvala manzelka XXXXX XXXXX. Pocas manzelstva som nikoho netyral, neublizoval ako ani nesposoboval psychicke ci fyzicke utrepnie. Vzdy som sa snazil riesit nase rodinne, manzelske ci materialne problemy rozumnou cestou a hlavne ako clovek. Preto prikladam popis manzelstva ktory som predlozil k rozvodovemu konaniu a pozorne si ho prestudujte. Dalej k uvedenym problemom ktore su tu udane sa blizsie pravdivo vyjadrim ako sa XXXXX skutocnost prihodila, aby som uviedol veci na spravnu mieru.

Bod 1.

Prva nejasnost je v dobe danej skutocnosti, ak mate kopiu order of protection na nej je presny datum dna kedy sa vec prihodila(1. Den dozadu).

Vysvetlenie co sa prihodilo.

Po prichode z prace a zaznamu rozhovoru cez ICQ medzi D. XXXXX a XXXXX z Lipt. Hradku som sa dozvedel, ze XXXXXa dohovara, ze chce odist z USA a vratit sa na Slovensko, preto som sa rozhodol, ze zajdem za nou do prace. Pracovala v kozmetickom salone v Chicagu, vzdialeneho od nasho domu 19,6 mil. Par krat som skusal volat na telefon, ale ona neodoberala, tak som cakal pred salonom, ale na druhej strane ulice, aby som videl salon. Zo salonu vysiel maser (XXXXX, z ktorym XXXXX udrzovala blizky vzťah) sadol si na lavicku povyze salona a za par minut za nim vysla aj XXXXX a prisadla si vedla neho, pozeral som sa na nich a skusal som jej volat, ale marne, tel. nikto nedvihal aby ju z maserom nikto nerusil. Po chvile sedenia cca 15 min. odisiel maser do salonu a za par minut za nim aj XXXXX., nakoľko ma salon dymove okna XXXXX. pri vchode do salonu ma uvidela na druhej

strane ulice ako v zrkadle a veľmi ju to prekvapilo.

Presiel som na druhu stranu ulice a zapytal sa o danu vec, odisli sme ponize salonu pretoze sa nechcela pred salonom rozpravat. Tu sme riesili nas problem ktorý sa tykal rodiny a domu, zacali sme sa hadat a vymienat nazory, islo hlavne o dom na ktorom bola pozicka \$ 240.000 dolarov, ktorá bola na mojej hlave. Po nevyriesenom spore som odisiel domov, ze po prichode z prace sa porozpravame a dame vec na spravnu mieru. Nikdy som nevstupil ani si nedovolil vojst do salonu a riesit nase problemy pred ludmi v jej praci ako sa tu uvadza, nezobral som ziadne kluce od auta(ako by sa vratila domov) lebo som tam bol svojim autom. Po praci XXXXX neprisla domov a zevraj prespala u manazerky firmy (XXXXX,polka)aby mi nemusela nic vysvetlovat, ta jej poradila sko sa naraba z manzelom a co treba urobit, na druhy den isla do uradu a spisala order. Po obdrzani orderu som suhlasil, ze pojdeme spolu do uradu riesit nase problemy, ktore uz zacali v nasej rodine prerastat, ale zase XXXXX doma rozhodla, ze ona nikde nepojde a predsa cudzi ludia nemusia vediet o nasich problemoch a nemusi sa to riesit na verejnosti, tym sa vsetko skoncilo. Preto nechcela riesit nase problemy v urade? Samovrazda z nestastnej lasky a nespokojneho zivota v amerike, falsovanie dokumentov a co by este vyslo na svetlo? Možno by tymto manzelstvom skoncilo a ona by nemusela opustit USA, dnes toho lutujem, ze sa tak nestalo.

Bod 2.

Ako po predchadzajucich skusenostiach a nedorozumeniach ktore vrcholili v hadkach sa XXXXX odobrala spat do druhej spalne, ale stale pred ocami bola prihoda pokusu o otravenie tabletkami tak som ju poziadal aby isla spat do spol. spalne, ona to zo zaciatku odmietla, tak som zobral paplon odlozil na stranu a odniesol som ju do spolocnej spalne, do rana sa vyspala a ukludnila a vsetko bolo v poriadku. Nikoho som nestiahol z postele a netahal za nohy do spol. spalne ako sa tu uvadza, je to neuveritelne klamstvo aj ked ten vecer nechcela spat v nasej spalni. Tato prihoda sa stala dlhsi cas pred nov. 2009, presne 4. Nov.2009 po mojom odchode do prace sa D.B. zase uz druhy krat vystahovala z domu, co som trochu ocakaval, lebo na internete intenzivne hladala apartment a tym sa nasa rodinna situacia vyostrovala. Par krat som jej telefonoval ale bez uspechu, tak som jej nechal odkaz, ze je cas ukoncit toto trapnenie a ziadal som od nej vratenie veci ktore zobrala z domu a celkove som od nej vratenie veci ktore zobrala z domu a celkove vyrovanie medzi nami, hned nato poziadala o order of prot., aby mi tymto zabranila vratenie veci a do orderu uviedla minulu prihodu, ale hlavne, ze jej nedavam moje peniaze ktore od nov. 2008 sme mali na jej navrh rozdelené. Od tohto datumu nov. 4.2009 uz nikdy XXXXX nebyvala na tejto adrese XXXXX

Po obdrzani order of prot. Som jej vyslal ako tu uvadza „Vyhrasny Mail“, v skutocnosti to bola sfalsovana fiktivna nakupna faktura na nakup tovaru, ktoru si vyrobila a pouzila pri danovom priznani za rok 2008 , ktoru som nasiel v aute ako uvadam v popise manzelstva a tymto vedela co ju caka, to vyuzila tak kontaktovala policiu a na tomto zaklade ma policia zadrzala a predviedla. Po prevedeni som zaplatil \$150 dolatov pokutu za porusenie zakona a odisiel som domov. Na sudnom pojednavani nasho problemu a predlozeni dokumentov sudca uviedol ze medzi nami je iny problem, ako aj znenie „vyhrasneho mailu“, udelil zakaz kontaktu medzi nami dobu 6 mesiacov a ked nevieme spolu zit, mame sa rozviest, to bol finalny verdikt sudu, tym sa cely problem uzavrel. Od tej doby sme nebyvali v spolocnej domacnosti a XXXXX. byvala na adrese XXXXX, alebo kopiu z policie XXXXX, tak isto ju obdrzala aj XXXXX

### Bod 3.

Popis sa vôbec nezaklada na pravde,lebo XXXXX od nov.4.2009 uz nikdy viac nebývala na adrese XXXXX odkial sa vystahovala a bývala na adrese XXXXXkial sa v aprili prestahovala do nového prenajatého apartmentu na adrese XXXXX.tato príhoda bola spojená,keď po práci som niečo hladal v byte a videl som ze to chyba,pýtal som sa XXXXX.kde to dala,tak odpoved znela, ze to zanesla do p. XXXXXj, co bolo klamstvo.Ja som vytočil cislo ale na druhej strane sa mi ozvala ang.hovoriaca pani,tak som to skúsil znova a zase ta ista pani.Spýtal som sa XXXXX aby mi ukazala tel.cislo do p. XXXXX a tu som videl kde je problém,hned zobrala kabát a vyšla z bytu. Ja som vysypal na zem jej kabelku a hned videl prekvapenie,duplikáty klucov od bytu,mojho auta,poštovej schránky,pivnice aby mohla všetko kontrolvat za mojej neprítomnosti,všetky som zobral.Uz v nov.2011 si zmenila adresu a na poste si otvorila p.o. Box aby som nevidel žiadnu postu ktorá jej prichádza,lebo zmenila aj adresu na poistovni na auto,ale na to ma hned poistovna upozornila,ze XXXXX. niečo špekuluje.Po tomto som odišiel k známym aby som si overil pravdu a manžel od p. XXXXX mi dal ich tel. cislo ktoré mi XXXXX zmenila v mojom telephone počas mojej neprítomnosti a oznámil mi ze XXXXX. neprinasa žiadne veci k nim.Po navrate domov cca 15 min.prišla polícia a spýtala sa na problém,všetko som im vysvetlil,ze XXXXX.vyhadzuje moju postu,stracaju sa mi platobne príkazy,mení na všetkom adresy,odnasa veci z bytu.vymazuje a meni mi tel. cisla v mojom telephone.Po tomto vysvetlení polícia sa spýtala ci došlo k fyzickým dotykom z mojej alebo jej strany,ale k tomu medzi nami neprislo,policiju si nedovolila klamať ako klame v tomto uznesení,ze bývala v dome na starej adrese a ze som ju opieral o stenu a žiadal od nej sex.Potom dostala spat sped.papiere a odišla cca na 2 hodiny z bytu.Po navrate domov som jej oznámil,ze uz mam vsetkeho dost,zájdem za právnikom a podám na nu tresne stíhanie a preverenie jej činnosti od roku 2006. Falšovanie dokladov - licencia kozmeticky Danove podvody a falšovanie dan. priznaní od 2007 Falšovanie a výroba parkovacích povolení v meste Chicago Dobre vedela,ze pre nu je to koniec a uz je to len otazka casu,hned nato prišla za mnou a prosila ma aby som to nerobil a aby som jej dal este jednu šancu,ze sa ukludni a bude všetko dobre,pochopila ze teraz uz musi zdrhnúť z USA.Od toho večera az do posledného dna (apr.2.2012) bol doma absolútny klud, ktorý v nasej rodine chýbal,este posledný vikend pred zdrhnutím sme spolu strávili nákupmi a v nedelu nakoniec si bezcharakterne nechala poprat všetky potrebne veci.

### Bod 4.

Po návšteve pravníka ako dokončit a vyriesit tento problém manželstva.mi právnik navrhol zabudnúť na moje skurvene a zničene manželstvo s tým, ze mozem byť rad, ze som sa zbavil takejto osoby,všetko co tu udava je klamstvo,ale teraz žiadam o dôkladne preverenie jej celej činnosti počas pobytu v USA. Príbeh ktorý som nedokončil treba dotiahnúť do konca,ale aj keď zdrhla na Slovensko aby si nemyslela, ze sa nemusí za svoje ciny zodpovedať americkým zákonom.

### Bod 5.

Dlhu dobu som ocakaval,ze ma niekdo bude kontaktovať na facebooku a tak sa aj stalo,dostal som ziadost o priateľstvo od mladej damy, ktorá ma kontaktovala za ucelom.ze ci som byvaly manžel od XXXXX Mlada dama mi do detailu opísala milenecky vzťah XXXXX. a XXXXX z Polska,ktorý trval cele manželstvo a aka bola medzi nimi dohoda a kedy moze ukončit nase manželstvo (az po nadobudnutí amerického občianstva). Mnohokrát som počul z ust XXXXX,ze keď sa nevrátim na

Slovensko začne nový život a už nikdy nebude pracovať (zo zabezpečením svojho milenca), tým že ešte nie je taký starý a dôkazy z neho vytiahnuť čo sa dá, podstatu jej plánu sa už podarilo (byť, auto, kozmetický salón -Beauty for you, finančná podpora synovej školy a atď.) Teraz keď je jeho firma na pokraji bankrotu, dáma sa bojí o jeho budúcnosť a ako dopadne on. XXXXX už praktikuje jej staré osvedčené metódy, ktoré boľujú jej silnou zbraňou aj v našom manželstve, rozbiehanie rodiny, detailná kontrola milenca, všetko ako obohrané video, len z novým hercom.

Bod 6.

Všetko je opísané v popise manželstva, XXXXX. s chadnou tvárou sľušovala a vyrobila falošnú licenciu kozmetický (presne okt. 14, 2007 serveru ICQ) za pomoci XXXXX (dcéra sestry XXXXXy) ktorá zmenila diakritiku na slovenskú na licenciu, dala si vyrobiť v súkromnej tlačiarňi razítka p. XXXXX jedno razítko je pXXXXX a druhé so statným znakom slovenskej republiky, kde absolvovala rekvalifikačný kurz kozmetický a takto získala licenciu kozmetický v štáte XXXXX XXXXX XXXXX

Tel. XXXXX Žiadam KP XXXXX o vyžiadanie orginálu alebo kópie. Licencia je zaevidovaná v XXXXX, XXXXX Tak ako to sama nazvala " ZLATE SLOVENSKÉ RUČIČKY" Ako tu uvádza, že som kontroloval veci v dome alebo v byte, takto sa mi v dome (2008) pri kontrole plyn.potrubia podarilo najst v plávajúcom strope v pivnici kópie bankových účtov, telefónne čísla ktoré mi kradla a tak isto aj razítka od falošnej licencie, mnoho vecí sa mi podarilo a tým som bol vzdý bližšie k pravde.

Bod 7.

Z celkového chovania XXXXX jej finančnou nenazranosťou a hladom po peniazoch, nespokojným životom v USA a psychickými problémami, dochádzalo medzi nami k neustálym nedorozumeniam, znenaviedla hlavne moju matku lebo hneď na začiatku nášho manželstva ju neohodnotila ako najlepšiu ženu a nevestu, nakoľko jej matka podporovala jej milenecký vzťah z XXXXX za ucelom lepšieho života pre svoju dcéru som ju znenaviedol a hneď po pohrebe a pri návšteve jej syna v lete 2010 mi za odmenu vyčítala že nejavím záujem o jej syna a surovo, špinavo mi v byte nadávala do "hajzlov", to bolo zato že som platil za pohreb a letenky pre ňu, dodnes mi peniaze nevrátila, čo sľubila, lebo od nov. 2008 sme nehospodárili vôbec spoločne. Ake právo to dovoľuje ženám, aj keď XXXXX nemôžem nazvať ženou! Z jej synom po rozhovore v r. 2011 vo Washingtone na hoteli som natrvalo ukončil vzťah a navrhol som jej, ak ešte niekedy v živote chcú tráviť spolu čas pri návšteve v USA. tak už nikdy nie spolu so mnou, tým bola pre mňa otázka nasej rodiny vyriešená.

Bod 8.

Po dobu jej života, od prvého manžela až do dnes narobila veľa problémov a to nie len mne a v našom manželstve. Ako sledujem profil na facebooku, jej stále vyplakávanie, hľadanie samej seba a nespokojnosť ako sa jej doslova život (j...), vidím že ju trápi svedomie, čo som jej napísal po našom rozchode a rozvode, že sa s tým bude musieť naučiť žiť a prajem jej to iste ako jej matke, ale v tom prípade sa mi splnilo moje želanie do detailu, dostala ako som to nazval "Boží dar". XXXXX je neznesiteľne bezcharakterná, vychcána "Ružomerská zlatokopka", ktorá ide bezhlavo za svojím cieľom ako sa zabezpečiť (to sú jej slova) na úkor druhého a hlavne nikdy nepracovať ako nasvedčuje jej terajší vzťah z XXXXX Poľsko. Do podrobnosti poznám jej život a môže vám vyrozprávať prvé manželstvo z XXXXX, ako s ňou zaobchádzal, a ako premysľala že ho zabije (tak isto ako mňa), milenecký vzťah zo sudcom XXXXX, milencom XXXXXa, milenecký vzťah z XXXXX, ktorý začal pred našim manželstvom, nikdy neskončil a pokračuje aj



dnes. Dobre to mala naplanovane aj z milencom, len ten koniec jej nevyšiel, ze ma žnici, dostane ma na kolena alebo ma zabije, pretože som nezabezpečil ju a jej celu rodinu.

Bod 9.

Hned po uzavretí manželstva sa prejavovala ako psychicky labilna, nevyrovnaná a nervózna osoba čo dokazovalo aj jej chovanie, neustále hladala problémy, moje priateľky, frajerky, milenky a nejake kurvy, kontrolovala tel. kontakty, internetovu postu a všetko čo sa jej dostalo do rúk. Po príchode do USA povymazavala všetky moje doterajšie kontakty, lebo jej ziarlivosť bola neunstná a všetko jej vadilo, bola prekvapená zo spôsobom života, ako sa pracuje, kolko sa zaraba a predstava o bezstarostnom živote sa jej rozplyvala. Tak ako jej povedal konzul na americkej ambasade, že amerika nepotrebuje žiadne bremeno, ale člena, ktorý sa musí zaradiť do spoločnosti. Amerika to nie je XXXXX, mnoho krat som jej tvrdil, aby sa držala nohami na zemi a prestala lietat. lebo sa sklame, ale pre nu bolo hlane len jedno, "peniaze". A preto sa rozhodla aj problém svojho života takto riesit. ked mi vyčítala, že som sa zenit nechcel, nie som spokojný a ona ma nedokáže urobiť stastnym, tak aby som bol stastny teraz, a pred mojimi ocami sa pokúsila otraviť tabletkami, vtedy som pochopil čo povedala a chce urobiť, vďaka mojej duchaprítomnosti ked odpadla naložil som ju do auta a zaviezol do nemocnice, kde ju zachránili. Doktor mi doporučil že potrebuje psychiatrické liečenie, ale na jej prosbu som ju za dva dni zobral domov, a jej problémy za par dni boli spat, to som lutoval čo som dovolil. Dodnes mam este aj list, ktorý nechala na rozlucku, po case som ju upozornil, že ak chce moze to skusiť znovu, ale uz jej nikdy nepomozem a po dec.2009 mohla spavat kde chcela, dokazal by som jej nedotknuteľnosť a nie sa o nu bat, velmi dobre to pochopila, že mi na nej nezalezi. Po uteku z USA, apr.2012, bola tak psychicky vycerpana, že musela vyhľadať psychologické vyšetrenie, ale hlavne sa psychicky preladiť z manžela na milenca a 19.apr.2012 uz mala vybavene vizum do Ruska (dokladam vizum do Ruska) aby mohla odisti za svojim milencom XXXXX. ktorý v Rusku pracoval, od roku 2011. Tu bola hlavna príčina, keď sme spolu od 2008 nehospodárili a videla, že z manžela uz nie nedostane, tak jediná možnosť ako sa zabezpečiť, bola vrátiť sa k milencovi natrvalo, ktorý bude pre nu robiť všetko ako pred smrťou slubil jej matke. Tento príbeh zniceneho manželstva sa chvala bohu pre mňa skončil dobre, tak ako som jej slubil este sa pokúsim zverejniť naše manželstvo cez médiá a odkryť pravdu, aby ju dobre poznal svet.“

**Obvinený XXXXX** bol v prípravnom konaní vypočutý prostredníctvom právnej pomoci, ktorú realizovali justičné orgány Spojených štátov amerických, kde sa obvinený dlhodobo zdržiava. Agentovi Federálneho úradu vyšetrovania Ministerstva spravodlivosti USA obvinený na otázky uviedol, že to nie je pravda, čo je uvedené v uznesení, pretože je tam veľa klamstiev. Neurobil žiaden z tých násilných činov.

**Svedkyňa – poškodená XXXXX** vypovedala v prípravnom konaní viackrát. Uviedla, XXXXX sa snažila skontaktovať za tým účelom, aby prevzal podklady na rozvod, volala som na pevnú linku jeho matke do XXXXX pričom jeho matka XXXXX zodvihla telefón, ona sa jej spýtala, kde sa XXXXX nachádza, či je doma, kedy bude doma, ona odpovedala, že nikdy. Potom hovor skončil, viac sa s jeho matkou nerozprávala. To bolo v septembri asi okolo 12-eho až 14-eho septembra, presne neviem. To bol celý obsah rozhovoru. Potom asi po týždni od rozhovoru s jeho matkou jej napísal mail na jej adresu s takým znením : „To sa mi páči ako sa o mňa

zaujímáš a hladáš ma na Slovensku, to je zbytočné, ja sa tam nikdy nevrátim, a je to od teba milé, keď voláš svokre to si nerobila celých 6 rokov a zrazu teraz, to som veľmi prekvapený, možno si teraz porozumiete, keď sa tak navzájom nenávidíte. Ja musím najprv dokončiť začatú prácu aby som ti zabezpečil život keď doteraz som to nestihol. Chystám ti milé prekvapenie dúfam že budeš spomínať dlhý čas, skontroluj si ICQ na XXXXX zo dňa 10/14/2007 od času 9:02:50 do 12:25:5, dúfam že to ešte nezmazala, zabudla si to vymazať z compt. Keď to všetko doončím požiadam o rozvod. Dúfam že XXXXX budu spokojný tiež aku majú rodinu...“ Fotokópiu tohto mailu priložila do spisu. Bolo to 22. 9. 2012.

Na otázku, čo mohlo byť na tom ICQ uviedla, že nevie, o čo by sa mohlo jednať. Je to dávno. Na otázku, či od posledného výsluchu dostala nejakú výhražnú, obťažujúcu SMS správu, odpovedala, že nedostala žiadnu takú správu, ani ju telefonicky nekontaktoval. Jediné, čo je nové, sú príspevky na sociálnej sieti Facebook, ktorých prepis predložila do spisu. Na Facebooku sú nejaké jeho výlevy, komentáre k citátom, k ich životu a podobne. Je to pomerne obťažujúce, pretože ona má medzi priateľmi kamarátov a tí potom čítajú takéto veci.

K skutku, pre ktorý je vedené trestné stíhanie vypovedala, že bolo to asi september alebo október 2008, predchádzala tomu skutočnosť, že manžel XXXXX prišiel za ňou do zamestnania, do salónu kozmetičky a tam urobil scénu pred pracovníkmi ako aj zákazníkmi, nadával jej po slovensky že „s holou pičou som prišla, že od neho utekám a podobne, že som herečka z Ružomberku“ toto kričal a takou intenzitou, že sa ľudia až zastavovali a otáčali, potom jej zobral kľúče od auta a odišiel preč. Za 15 minút jej ich doniesol späť, aby sa mala ako dostať domov, pričom jej ešte povedal, že „doma sa o tom všetkom ešte porozprávame“. Jej zamestnávateľ nenechal toto bez odozvy, povedal, že nie je možné, aby sa niečo také stávalo v jeho firme, pred zákazníkmi a spolupracovníkmi a tak potom on oznámil túto skutočnosť na políciu. Ona vtedy nevedela nič o inštitúte Order of protection. Ani nebola bohvieako zdatná v anglickom jazyku. Okrsková polícia dala zákaz vstupu manželovi do salónu, v ktorom pracovala, ako aj na ulicu, kde ten salón sídli. Oni ju potom odporučili, aby som na miestny súd urobiť Order of protection a vlastne tam išla ich manažérka, na ten súd, pomohla jej vypísať tlačivá. Verdikt bol taký, že dali Order of protection, pričom on ju nemohol na základe tohto rozhodnutia nijakým spôsobom kontaktovať, ani sa ku nej približovať. To platí 21 dní a potom treba vykonať druhé pojednávanie, kde sa musí vypočuť aj on a sudca rozhodne, či tieto opatrenia budú pokračovať ďalej. Chcela už odísť preč od neho, on ju vyhľadal, začali sa rozprávať, nechala sa prehovoriť a na to pojednávanie na súd neprišla. Funguje to tak, že ak neprídete na to predvolenia, tak celá záležitosť padá a opatrenia končia tým dňom. Ako prešli tri týždne, tak správanie zo strany manžela sa opakovalo, teda znova sledovanie, vyhrážky. Doklad o prvom Order of protection nemá, veľa dokladov jej zobral manžel, všetky čo mala od polície. Po jej príchode roku 2006 do USA bývali spolu v jeho byte XXXXX Illinois. Potom v roku 2007 kúpili dom na adrese XXXXX Illinois. Násilné konanie zo strany manžela bolo na adrese XXXXX, Illinois. Čo sa týka toho, čo jej spravil v práci, tak to bolo v Chicagu priamo, tam sídlil kozmetický salón, kde pracovala, na ulici XXXXX Chicago. Druhému Order of protection z roku 2009 predchádzalo fyzické týranie, čo je uvedené priamo aj v dokumente, ktoré spočívalo v tom, že ona po hádke odišla spať v druhej spálni, on stiahol z nej paplón, potom stiahol aj vankúš, potom ju stiahol za nohy z postele na zem a takto za nohy ju ťahal do ich spálne ku nemu. Hodil ju na posteľ, že ja som jeho žena s tým, že musím spať s ním v spoločnej posteli. Potom, ako ju hodil na

postel' povedal: „ To by bolo, keby si s jednou ženskou nedal rady“. Potom odišiel zo spálne preč. Zranenie jej nespôsobil. On nikdy neakceptoval jej potreby. V roku 2007 asi koniec októbra, už psychicky neunesla správanie manžela, tak sa pokúsila o samovraždu, pričom skončila v nemocnici. Na základe toho ju navštívil sociálny pracovník, pre podozrenie z týrania. Sociálny pracovník, ani nechcel, aby išla domov, ale do zariadenia pre týrané ženy, on jej dal aj nejaké kontakty na ľudí, ktorí poradia takýmto obetiam. Na základe toho si urobila kópie dokladov, kľúčov a podobne, podľa pokynov pracovníka, ale manžel jej to našiel. Aj napriek tomu sa vrátila domov, bola naivná, myslela si, že sa to zmení. Manžel vtedy prišiel za ňou do nemocnice, plakal, hovoril, že ju miluje a podobne, žiadal o odpustenie. Samozrejme po čase to bolo v starých koľajách, manžel sa zase ku nej správal tak ako to už uviedla. To, že sa pokúsila o samovraždu, chcela od neho odísť, mala aj zbalené nejaké veci, pričom manžel jej to kontroloval, mala tieto veci rozhádzané. Potom si dala poslať tie veci do Poľska ku známemu, pretože pošta je lacnejšia. Manžel jej našiel adresu toho známeho. Keď prišla domov a podľa jeho hlasu zistila, že na niečo prišiel, začala samozrejme hádka. Nevie, či sa zamkla v kúpeľni, alebo ako to bolo, zjedla tabletky na spanie a potom si pamätá, že sa zobudila v nemocnici. To je všetko, čo by k tomu vedela povedať, čo si spomína na udalosti v Amerike. Ďalej priložila do spisu najnovšiu mailovú komunikáciu medzi ňou a manželom, pričom sa jednalo prevažne o to, že ona chcela od neho kontakt na právnika v Amerike, tiež sa chce brániť voči konaniu manžela. Taktiež mu písala mail, v ktorom sa chcela s ním dohodnúť na rozvoде ako dospelí ľudia, bez vyhrážok a podobne, bez nejakých komentárov na facebooku. Ona mu povedala aj o rozvoде, aby nepovedal, že niečo robí za jeho chrbtom. Taktiež jej okopíroval básničku z facebooku, okomentoval a poslal ju mailom. predložila ňou vyhotovené prepisy z facebooku, manželove komentáre.

V januári 2013 svedkyňa – poškodená uviedla, že manžel XXXXX pokračuje v posielaní mailov na jej adresu, pričom texty mailov má vytlačené a predkladá ich k výsluchu. Sú to maily z 18. novembra 2012 až 10. januára 2013. Tieto maily ju obťažujú a znepríjemňujú život. Píše v nich kadejaké citáty a podobne. Tieto citáty potom komentuje. On sa kontaktuje aj na Facebooku, pritom ona ho má zablokovaného, tak neviem ako sa vlastne on dostane k jej profilu. A ak ona niečo napíše na Facebooku, tak by to mali vidieť len jej priatelia. Ako sa on k tomu dostane, nevie. Pritom skontrolovala aj takých ľudí, ktorých mali ako spoločných priateľov na Facebooku. Taktiež ich dala zablokovať. Najviac ju zarazil posledný mail z 10. januára 2013, v ktorom ju urážal a na konci sa jej vyhrážal, nejakými restami, a že svoje sľuby on plní. Nevie, čo si má o tom myslieť, ale on je schopný všetkého. Od septembra poslal sms správu 5. 1. 2013 o 03.18 hod. ráno v tomto znení „Správny čas na návrat od milenky a ty si si myslela že si jediná a naj to si sa mýlila pozri sa do zrkadla“ smsm bola zaslaná z čísla XXXXX. Ona mu odpísala : XXXXX a ty si myslíš že ja som nevedela že si mal na Slovensku milenky? Zelám ti aby si našiel s nou svoje šťastie.“ Potom už nereagoval na jej odpoveď. Myslí si, že keď jej posielal túto správu, bol na Slovensku. Potom už nereagoval, teda asi odišiel do Ameriky. Inak si to vysvetliť nevie. Nikdy nepoužíval slovenské číslo v Amerike. Toto číslo má asi 2-3 roky a vždy ho používa, len keď je na Slovensku. Od 10. januára 2013 sa neozval. XXXXX, keď chodil navštevovať na sviatky rodinu, tak chodil vždy na tri týždne a to tak, že prišiel na Slovensko medzi 15. až 18. decembrom a odchádzal, tak medzi 5. až 9. januárom. On si takto brával dovolenku v Amerike. Keď spolu žili ešte v USA, tak chodieval len on, ju nechával v USA. Takto chodieval

na sviatky domov každý rok. To bolo vždy, aj pred ich manželstvom aj počas. Ešte chce dodať, že v uznesení prečítala, že jedno konanie bolo v roku 2012 v marci, pričom to sa udialo na adrese XXXXX IL XXXXX, USA a nie na adrese XXXXX Illinois. A táto adresa v Burbanku je aj súčasná XXXXX. Túto adresu uvádzal aj v súhlase s rozvodom.

V júli 2013 svedkyňa uviedla, že naposledy sa s ňou XXXXX kontaktoval niekedy v máji 2013, pričom znova napísal na Facebook, niečo v takom zmysle, že ju mal nechať zomrieť, že je dobré, že jej mama zomrela a podobné veci. Bolo tam takých viac. Tieto správy už ani nečítala. Niektoré mazala. Telefonicky ani cez sms ju nekontaktoval, len cez ten Facebook. Priame vyhrážky, že mi ublíži, a podobne, tieto od neho nedostala. Prakticky už to pomaly utícha. Ona ak aj dostala nejaké emaily a videla, že sú od neho, tak som ich ani nečítala, rovno ich mazala. Lebo stále by to bolo o tom istom. Stále nejaké urážky, že je špina, handra a podobne. Stále dookola takéto veci, ktoré ona už ignoruje a nečíta ich. Čo sa týka jeho kontaktu, tak ten by mal byť XXXXX, Illinois, Spojené štáty americké. Na otázku, či sa mohol XXXXX presťahovať odpovedala, že nemyslí, že by sa presťahoval, pretože to má z tohto bydliska kúsok do zamestnania. On pracuje vo firme XXXXX. Pracuje tam ako zvärač. Od mája 2013 je kľud.

Dňa 20.12.2013 svedkyňa vypovedala, že nič nového sa medzitým neudialo zo strany XXXXX. S XXXXX nemá v súčasnosti žiadny kontakt, čo je približne pol roka. A aj tie posledné kontakty nemali charakter vyhrážania, alebo iného správania XXXXX voči nej. Na otázku, či podáva návrh na začatie trestného konania a vyvodenie trestnoprávnej zodpovednosti voči XXXXX odpovedala, že nie. S celou vecou by chcela mať pokoj, obáva sa, že v prípade, ak by vyšetrowanie pokračovalo, že by sa to všetko začalo od začiatku, vrátane vyhrážok, jeho klamstiev, ako aj jeho násilného správania voči nej, pretože on sleduje každý jej krok. XXXXX vie o dôverných informáciách, ktoré sú dva mesiace staré, nevie odkiaľ to vie, nemá tu v Ružomberku žiadnych priateľov ani rodinu, nemá na internete žiadny kontakt. Chcela si otvoriť živnosť v oblasti kozmetika, kúpila si auto, pričom on toto všetko vie. Jeho kontakty, čo sa týka Facebooku, zablokovala, nemal by mať prístup k jej údajom. Zablokovala ho už minulý rok 2012. Nesúhlasí s trestným stíhaním XXXXX, nesúhlasí ani s jeho potrestaním. Nesúhlasí s odovzdaním trestného stíhania obvineného XXXXX do USA a nežiada od neho náhradu škody v súvislosti s týmto trestným konaním. Viac nemá čo povedať, len by chcela mať od tohto všetkého pokoj. Ona sa nechce s XXXXX stretnúť v osobnom kontakte, nechce ho už vôbec vidieť.

Dožiadaný justičný orgán USA zadovážil aj listinné dôkazy, ktoré sú súčasťou vyšetrovacieho spisu. Z týchto o. i. vyplýva, že v USA boli vedené konania týkajúce sa domáceho násillia voči XXXXX, keď v príkaze súdu zo 07.12.2009 je výslovne uvedené, že sťažovateľka XXXXX pod prísahou si neželá pokračovať v prípade. Prípád bol zbavený žaloby na žiadosť prokuratúry a XXXXX bol prepustený. Podstatu konania, ktorej sa mal XXXXX dopustiť, je aj porušenie ochranného príkazu tým, že kontaktoval emailom XXXXX, čo mu bolo zakázané. Zo správy policajného dôstojníka z 22.02.2012 bolo o. i. zistené, že XXXXX uviedla, že mala hádku s manželom XXXXX v ich byte, že sa snažila nájsť čísla vo svojom mobilnom

telefóne, kričal na ňu. Bála sa o svoju bezpečnosť, opustila domov a išla na políciu. Hovorila, že manžel jej neurobil žiadny fyzický kontakt, poprela, že by bola zranená a nemala žiadne znaky zranení. Po preverení XXXXX telefonicky uviedol, že sa iba pohádali, nedošlo k žiadnemu fyzickému kontaktu. Obe strany povedali, že sa rozvádzajú, majú oddelené bankové účty a XXXXX sa o 6 týždňov sťahuje späť do Európy. Táto trestná udalosť bola kvalifikovaná ako Rušenie domáceho klúdu. Zo správy z 24.02.2012 vyplýva, že XXXXX vyhlásila, že tento vzťah končí a chce ho uzavrieť pred svojím odchodom do Európy na budúci mesiac. Podávajúc tieto informácie dôstojník podávajúci správu žiada, aby tento prípad bol zaradený medzi **neaktívne**. nie bez významu je formulár Okrskového súdu, okresu COOK, oddelenie podmienok dospelých, ktorý sa týka ohodnotenia právnej záruky predsúdnych služieb – zhodnotenie rizika osoby XXXXX s výsledným celkovým skóre v stupnici od 0 do 10 ako **0-2 Nízke riziko: minimálne zasahovanie**. S kontextu formulára je zrejmé, že sa má na mysli zasahovanie štátu a poskytnutie ochrany ohrozeným osobám stanovením dozoru a použitím vhodných prostriedkov resp. stanovením podmienok zo strany štátneho orgánu v závislosti od zisteného skóre rizika.

Spis obsahuje trestné oznámenie, fotokópie komunikácie, o ktorej vypovedala poškodená ako aj rozsudok Okresného súdu Piešťany č. k. XXXXX zo dňa 18.12.2012, právoplatný dňa 04.02.2013, ktorým súd manželstvo XXXXX a XXXXX rozviedol.

V mieste trvalého pobytu (obec XXXXX) obvinený nie je bližšie hodnotený, lebo žije v USA, v kontakte s ním je matka menovaného. V Ústrednej evidencii priestupkov obvinený nemá záznam. V odpise registra trestov obvinený má 1 záznam z roku 1982, hľadá sa však na neho, akoby nebol odsúdený.

Podľa § 208 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. d) Trestného zákona účinného do 31.12.2015 zločinu týrania blízkej osoby a zverenej osoby sa dopustí ten, kto týra blízku osobu alebo osobu, ktorá je v jeho starostlivosti alebo výchove, spôsobujúc jej fyzické utrpenie alebo psychické utrpenie bitím, kopaním, údermi, spôsobením rán a popálenín rôzneho druhu, ponižovaním, pohrdavým zaobchádzaním, neustálym sledovaním, vyhrážaním, vyvolávaním strachu alebo stresu, násilnou izoláciou, citovým vydieraním alebo iným správaním, ktoré ohrozuje jej fyzické alebo psychické zdravie alebo obmedzuje jej bezpečnosť a spácha taký trestný čin závažnejším spôsobom konania.

Podľa § 138 písm. b) Trestného zákona závažnejším spôsobom konania sa rozumie páchanie trestného činu po dlhší čas.

V súlade s ustálenou judikatúrou **týraním** sa rozumie zlé zaobchádzanie s blízkou osobou alebo osobou, ktorá je v jeho starostlivosti a výchove, ktorým páchatel prejavuje hrubší stupeň necitlivosti a bezohľadnosti. Vyznačuje sa určitou trvalosťou, prípadne aj sústavnosťou alebo opakovanými útokmi ktoré takáto osoba vzhľadom na jeho hrubú bezohľadnosť alebo bolestivosť považuje **za ťažké príkorie, ponižovanie**.

Vyhodnotením zhromaždených dôkazov jednotlivo aj vo vzájomných súvislostiach je dôvodné konštatovať, že skutok, pre ktorý je vedené trestné stíhanie, sa stal, avšak vykonaným vyšetrovaním nebolo bezpochyby preukázané, že intenzita

jednotlivých konaní zo strany obvineného dosahovala taký stupeň necitlivosti a bezohľadnosti, aký je vyžadovaný Trestným zákonom pre vyvodenie trestnoprávnej zodpovednosti obvineného za vyššie uvedený zločin. Navyše so zreteľom na písomné listinné dôkazy doručené cestou právnej pomoci z USA, najmä na podstatu oznamovaného konania poškodenou v USA a jeho skutkové okolnosti, kde skutok bol kvalifikovaný ako „rušenie domáceho kľudu“, vyhodnotený najnižší stupeň rizika s potrebou minimálneho zasahovania zo strany štátu a s prihliadnutím aj na postoj poškodenej v neskorších fázach vyšetrovania po jej oboznámení s možnosťou odovzdania trestného konania do Spojených štátov amerických, keď už nesúhlasila s ďalším trestným stíhaním obvineného a s jeho potrestaním, nemožno bez dôvodných pochybností ustáliť záver, že konanie obvineného, pre ktoré je trestne stíhaný, poškodená pociťovala až ako ťažké príkorie. Bolo jednoznačne preukázané, že medzi obvineným a poškodenou počas ich manželstva v Spojených štátoch amerických došlo opakovane ku konfliktom a hádkam, ktoré napokon vyústili aj do rozvodu manželstva. Avšak tieto incidenty nemožno z vyššie uvedených dôvodov subsumovať pod skutkovú podstatu zločinu týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. d) Trestného zákona účinného do 31.12.2015 (k času spáchania skutku), resp. skutkovú podstatu iného trestného činu. Jednotlivé útoky by event. mohli byť posúdené ako priestupky v zmysle zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, avšak s poukazom na dátum ich spáchania je nepochybné, že zodpovednosť za priestupok zanikla, keďže podľa § 20 zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení účinnom do 31.01.2014 priestupok nemožno prejednať, ak od jeho spáchania uplynuli dva roky; nemožno ho tiež prejednať, prípadne uloženú sankciu alebo jej zvyšok vykonať, ak sa na priestupok vzťahuje amnestia. Podľa § 7 od. 1 citovaného zákona zodpovednosť za priestupok sa posudzuje podľa zákona účinného v čase spáchania priestupku; podľa neskoršieho zákona sa posudzuje iba vtedy, ak je to pre páchatel'a priaznivejšie.

Podľa § 215 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak nie je skutok trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti a citovanú právnu úpravu som rozhodla tak, že trestné stíhanie obvineného XXXXX som zastavila podľa ustanovenia § 215 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok.

JUDr. Mária Štupáková  
prokurátorka